

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (78)720

Vol. 1978/0270

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(78) 720 endelig udg.

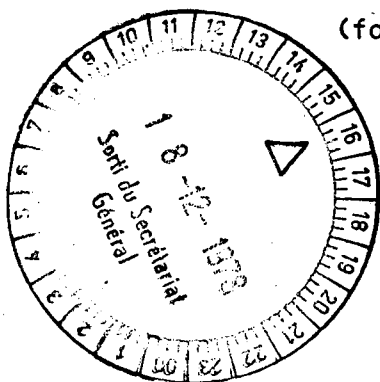
Bruxelles, den 14. december 1978

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 816/70 om supplerende regler
for den fælles markedsordning for vin

(forelagt Rådet af Kommissionen)



KOM(78) 720 endelig udg.

BEGRUNDELSE

I handlingsprogram 1979-1985 med henblik på gradvis oprettelse af ligevægt på vinmarkedet (1), som Kommissionen har forelagt Rådet, står der i afsnit 7 a), at Kommissionen er rede til "sammen med de mest berørte medlemsstater nærmere at undersøge muligheden for at anvende naturlig most til fremstilling af druesaft og britisk vin". Under drøftelserne i Rådet om den række foranstaltninger, der er foreslået af Kommissionen med henblik på gradvis oprettelse af ligevægten på vinmarkedet, insisterede visse medlemsstater på, at alle de foranstaltninger, som er omfattet af handlingsprogrammet, og som går ud på at øge forbruget, skulle gøres til genstand for forslag, bl.a. med hensyn til støtte til most bestemt til andre formål end vinfremstilling. Efter at have undersøgt de praktiske problemer sammen med de direkte berørte medlemsstater foreslår Kommissionen derfor at udvide retsgrundlaget i forordning (EØF) nr. 816/70, således at der kan ydes støtte til druemost og koncentreret druemost bestemt til fremstilling af henholdsvis druesaft og af de produkter, der benævnes "British and Irish Wines". For at gøre det muligt for brugerne af most at udarbejde en holdbar industri- og handelspolitik og samtidig sikre en konstant afsætning af vinprodukterne skal støtteordningen være permanent, og beløbet skal være kendt og derfor fastsat før begyndelsen af vinproduktionsåret. Derfor indeholder Kommissionens forslag bestemmelse om indførelse af en permanent støtteordning og om forvaltningskomitéproceduren i forbindelse med den årlige fastsættelse af beløbene i henhold til de kriterier, der er opstillet i den dispositive del.

(1) COM (78) 250 endelig udg. - bind I.

Forslag til
Rådets forordning (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 816/70 om supplerende regler for den fælles markedsordning for vin

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (1),

ud fra følgende betragtninger:

Erfaringen i forbindelse med anvendelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 816/70 (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1861/78 (3), har vist, at det er nødvendigt at øge forbruget af vinprodukter for at oprette en mere stabil ligevægt mellem produktion og forbrug i vinsektoren; det er hensigtsmæssigt at intervenere på et stadium, der ligger forud for selve produktionsstadiet for bordvin, hvilket kan ske ved at fremme anvendelsen af most til andre formål end til vinfremstilling;

for øjeblikket vil der kunne skabes forholdsvis store afsætningsmuligheder ved forarbejdning af most til druesaft og ved fremstilling i Det forenede Kongerige og Irland af visse produkter, der henhører under pos. 22.07 i den fælles toldtarif; i disse sektorer bremses anvendelsen af Fællesskabets druemost i det første tilfælde af konkurrencen fra visse typer frugtsaft, for hvilke verdensmarkedsprisen er meget lavere end for druemost fra Fællesskabet, og i det andet tilfælde af konkurrencen fra most med oprindelse i

(1) EFT nr.

(2) EFT nr. L 99 af 5.5.1970, s. 1

(3) EFT nr. L 215 af 4.8.1978, s. 1

de lande, der traditionelt er leverandører til Det forenede Kongerige og Irland;

med henblik på at sikre en stabil afsætning af most til nævnte formål er det nødvendigt at indføre en støtteordning for most og koncentreret most bestemt hertil; med hensyn til druesaft er det nødvendigt at sørge for, at støtten er tilstrækkelig stor til, at prisen på druesaften kommer til at stå i rimeligt forhold til prisen på den konkurrerende frugtsaft; med hensyn til fremstillingen i Det forenede Kongerige og Irland af visse produkter, der henhører under pos. 22.07 i den fælles toldtarif, er det hensigtsmæssigt at sørge for, at støtten er tilstrækkelig stor til, at prisen på most bestemt til sådan produktion kommer til at stå i rimeligt forhold til prisen på most i markederne i de lande, der traditionelt er leverandører til fremstillerne af de pågældende produkter -

UDSTEDT FØLGENDE ORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 816/70 indsættes som artikel 6 f:

"Artikel 6 f

1. Der indføres en ordning med støtte til køb af druemost og koncentreret druemost, der er produceret i Fællesskabet, og som anvendes til
 - forarbejdning til druesaft
 - fremstilling i det forenede Kongerige og Irland af produkter, der henhører under pos. 22.07 i den fælles toldtarif, for hvilke medlemsstaterne i henhold til artikel 30, stk. 1, første afsnit, kan anerkende anvendelsen af en sammensat betegnelse, der indeholder ordet "vin".
2. Støtten skal
 - for så vidt angår forarbejdning til de i stk. 1, første led, omhandlede produkter være tilstrækkelig stor til, at den endelige pris på disse kommer til at stå i rimeligt forhold til prisen på konkurrerende frugtsaft,
 - fremstilling af de i stk. 1, andet led, omhandlede produkter være tilstrækkelig stor til, at prisen på mosten, der anvendes til denne produktion, kommer til at stå i rimeligt forhold til prisen på druemost og koncentreret druemost, på markederne i de lande, der traditionelt er leverandører til fremstillerne af de pågældende produkter.
3. Støtten fastsættes hvert år senest den 31. august for det følgende vinproduktionsår efter fremgangsmåden i artikel 7 i forordning nr. 24. Gen-nemførelsesbestemmelserne til denne artikel fastsættes efter samme fremgangsmåde."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

FINANSIERINGSOVERSIKT		DATO 30.11.78	
1. BUDGETPOST: 6919			
BEVILLINGER: Forslag 1979 0,1 mio ERE			
2. AKTION: Udkast til Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 816/70 om supplerende regler for den fælles markedsordning for vin			
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 43			
4. FORMÅL: Foranstaltninger, der træder i kraft 31. august 1979 med henblik på at udvide afsætningsmulighederne for druemost med oprindelse i EF, dvs. støtte til druemost og koncentreret druemost, der anvendes til fremstilling af henholdsvis druesaft og "British and Irish Wines."			
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	Periode på - 12 mdr.	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR (78)	FØLGENDE REGNSKABSÅR (79)
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES			
- OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER, INTERVENTIONER)	5,15 mio ERE	-	5,15 mio ERE
- AF DE NATIONALE MYNDIGHEDER			
- AF ANDRE NATIONALE SEKTORER			
5.1 INDTÆCTER			
- EF'S EGNE INDTÆCTER (LANDERUGSAFGIFTER, TOLD)			
- NATIONALE INDTÆCTER			
	ÅR 80.....	ÅR 81.....	ÅR
5.0.1 FLERÅRIG TIDSPLAN - UDGIFTER	5,15 mio ERE	5,15 mio ERE	
5.1.1 FLERÅRIG TIDSPLAN - INDTÆCTER			
5.2. BEREKNING:			
1) Druesaft:			
Mængde most - 350 000 hl, 10% vol., med en støtte på 0,5 RE/% vol./hl = 1,75 mio RE = 1,90 mio ERE			
2) "British and Irish Wines"			
Mængde koncentreret most - 85 000 hl, koncentrationskoefficient 3,5, dvs. 297 500 hl most 272 000 hl, 10% vol., med en støtte på 1,- RE/% vol./hl = 3 mio RE - 3,25 mio ERE			
6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			
			JA/NEJ
6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			
			JA/NEJ
6.3 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?			
			JA/NEJ
BEMÆRKNINGER:			
Støttens størrelse er beregnet på grundlag af forskellen mellem referencepriserne og tredjelandes tilbudspriser. Hvad angår støtte til koncentreret druemost, tages der også hensyn til omkostningerne ved koncentreret.			